

A2

05936627

Said problem is solved by the invention according to the characterizing part of claim 13 in that the control of the displacement is prompted to start the displacement movement via a software instruction; trigger pulses transmitting the position are tapped at discrete and constant local intervals from the displaced element for the location-related readout of the sensor; that signals which, in turn, are location-related, are derived from the basic signals so obtained by means of electronic data processing, such location-related signals serving for triggering the recording of measured values of the sensor; and that the measured values so obtained are stored and then asynchronously transmitted to the controller.

05936627

Page 5, first complete paragraph, please amend as follows:

A3

In terms of the device, the problem is solved according to the characterizing part of claim 14 in that provision is made on the displaceable element for a position transmitter whose signals are converted into position-related, derived trigger signals by means of an interface connected upstream of the sensor and downstream of the displacement control, for triggering the recording of values measured by the sensor; and that the direction-dependent local increments are added up in a memory, whereby the detection of the direction is carried out by means of a program logic.